

# Bilan au 31 décembre 1969

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Rapport annuel / Office national suisse du tourisme**

Band (Jahr): **29 (1969)**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BILAN AU  
31 DÉCEMBRE 1969

1968  
Fr.

1969  
Fr.

<i>Actif</i>	1968 Fr.		1969 Fr.
<b>2 227 237.67</b>		<b>I. Disponibilités . . . . .</b>	<b>1 592 209.28</b>
8 619.78		a) Caisse . . . . .	11 403.43
976 017.64		b) Chèques postaux . . . . .	400 731.60
1 079 560.25		c) Banques . . . . .	1 012 764.25
2.—		d) Titres Swiss Centres Londres / New York . . .	2.—
163 038.—		suisses . . . . .	167 308.—
<b>4 226 690.16</b>		<b>II. Avoirs . . . . .</b>	<b>6 812 870.77</b>
860 931.11		a) Agences et représentations à l'étranger . . . .	759 492.03
—.—		b) Avoir auprès de la Confédération (transforma- tion agence de Paris) . . . . .	2 988 000.—
268 022.70		c) Débiteurs . . . . .	212 038.99
50 917.50		d) Prêts . . . . .	38 237.90
2 683 646.90		e) Loyer Swiss Centre Londres payé par anticipation . . . . .	2 523 429.15
2 500.—		f) Cotisations non encore encaissées . . . . .	1 500.—
6 940.25		g) Intérêts pro rata sur titres . . . . .	11 462.85
353 731.70		h) Actif transitoire . . . . .	278 709.85
<b>8 790 602.35</b>		<b>III. Valeurs immobilisées . . . . .</b>	<b>8 928 794.25</b>
8 790 597.35		a) Immeubles . . . . .	8 761 398.35
—.—		b) Constructions inachevées (agence de Paris) . .	167 390.90
5.—		c) Mobilier . . . . .	5.—
<hr/>			
<b>15 244 530.18</b>			<b>17 333 874.30</b>

1968

Fr.

1969

Fr.

*Passif*

953 912.15	<b>I. Dettes à court terme . . . . .</b>	<b>848 768.15</b>
23.90	a) Agences et représentations à l'étranger . . . . .	206 115.25
583 135.25	b) Créanciers . . . . .	527 817.70
370 753.—	c) Passif transitoire . . . . .	114 835.20
	<b>II. Prêt sans intérêt de la Confédération</b>	
2 594 736.80	pour le Swiss Centre Londres . . . . .	2 442 105.20
	<b>III. Avance de la Confédération</b>	
8 828 100.—	pour immeuble Paris . . . . .	8 828 100.—
	<b>IV. Contribution à fonds perdu de la Confédération</b>	
588 946.85	pour le Swiss Center New York . . . . .	—.—
	<b>V. Réserve de la Confédération pour transformation de l'agence de Paris . . . . .</b>	<b>2 988 000.—</b>
—.—		
1 348 249.28	<b>VI. Réserves . . . . .</b>	<b>1 271 968.98</b>
1 258 179.77	a) Fonds de rénovation des agences . . . . .	1 184 399.47
87 569.51	b) Fonds pour concours graphiques et littéraires . . . . .	87 569.51
2 500.—	c) Delcredere . . . . .	—.—
	<b>VII. Fonds de compensation . . . . .</b>	<b>954 931.97</b>
930 585.10	Etat au début de l'année . . . . .	930 585.10
776 125.70	Excédent de recettes . . . . .	24 346.87
154 459.40		

---

**15 244 530.18**


---

**17 333 874.30**